

შალვა აზმაიპარაშვილი

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР

„ესე მსოფლიო“

საშუალო ხმისათვის ფ-პიანოს თანხლებით



შალვა აზმაიპარაშვილი

„Песня Пастуха“

Для среднего Голоса в сопровождении ф-пиано

საქართველოს სსრ მუსიკალური ფონდი
თბილისი
МУЗЫКАЛЬНЫЙ ФОНД ГРУЗИНСКОЙ ССР
19 ТБИЛИСИ 54



საქართველოს
სახელმწიფო ბიბლიოთეკა

„მწყემლის სიმღერა“
მუს. შ. ავალიშვილისა
ტექსტი მ. გომილაშვილისა
რუსული თარგმანი ი. პავლოვისი

„ПЕСНЯ ПАСТУХА“
Муз. Ш. Аваишвили
Текст М. Гомишвили
Русский перевод И. Петровой

Andantino pastorale.

p

მწყემ-სი ვარ ცხვარ-ზე ზრუნ- ვა - ში
Пре-до мно - ю ши-рок про-стор.

fp

და მი-თე-ლი-ა მთა - ზა - - - - - ნი
Он ма-нит, он зо-вет ме - - - - - ня...

p



პა - ტა - რა ლერწმის სა - ლა - მურს ჩემს ფიქ - რებში აქვს
И к под - но - жью вы - со - ких гор Ут - ром и - ду со

სა - ფა - რი მი - ყვარს ღა ვეძრეთი სამ - ში - - ზღოშს
ста - дом я. И - зум - руд - ной тра - вы ко - - вер.

მე - ზე ა - სე - თი საღ ა - რის ღრუ - გნებ -
Ранней весно - ю лег - на по - - ляб... ცხვ ცხვ ცხვ Как во -
... RH ... SM ... TBA - OE HO ... TNN. SM HO

ქოი ო ყოლ ცა-ფი-რუხ მი-სი ზურმუხ-ტი
Круг все лас-ка-ет взор, Как хо-ро-ша мо-



მთა-ბა - ზო ა-სე-თი ო ა -
Я зем-ля, Как при-воль-но здесь



ქა-რე-ბი კი-ფე-ვი-ჯეს სად
ды-шет грудь, И как ши-рок ты,



ს - - - - - სიბ
жиз - ни - - - - - путь!

p

p

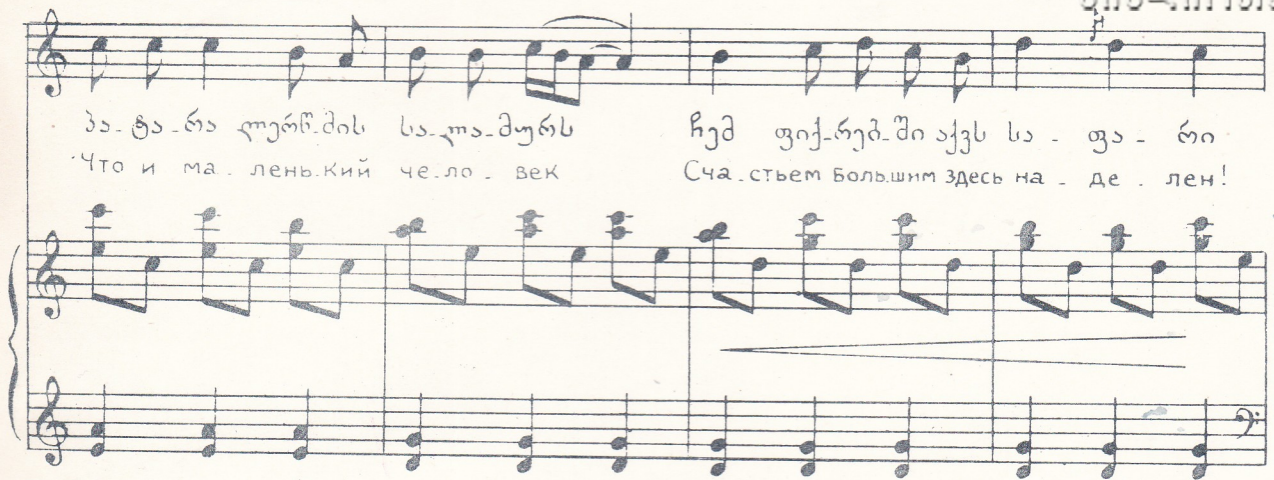
მზუგ - სი ვსა ცხვარ - ზე წყარ - ვა - ში
Здесь, в сво - бод - ной стра - не, на век

და დი - თუ - ლი - ა დი - ვა - - - - - სი
У - твер - дил - ся в серд - цах за - - - - - Кон,

p



ბა-ტა-რა ჯიჟი-ბის სა-მა-ბურს ჩუბ ფი-ჩუბ-ში აქვს სა-ფა-რი
Что и ма-лень-кий че-ло-век Сча-стьем Боль-шим здесь на-де-лен!

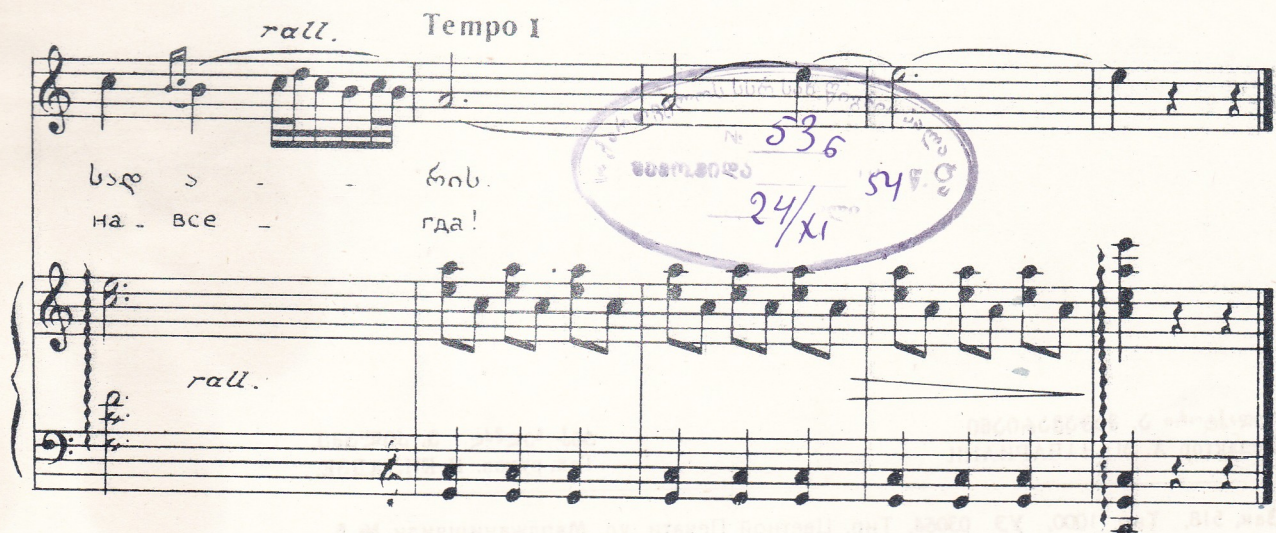


ბი-ყვანს და ვეზრ-ფი სამ-შო - - ბჭოს ბე-რ-ი ა-სე-თი
Дни прой-дут и прой-дут го-да, Сча-стье у-дер-жим мы



rall. Tempo I
საფა ა - - რიბ.
на - все - - га!

536
24/XI 54



Цена 1 მან. 20 კპპ.
შანი Rub коп.

54-536

გერმანული
ბიბლიოთეკა

რედაქტორი ა. მამაველიანი
Редактор А. МАЧАВАРИАНИ

ბიბ. ხელმძღ. ვ. კილაძე.
Тех. руков. В. КИЛАДЗЕ.

Зак. 518. Тир. 1000. УЭ 03064, Тип. Цветной Печати ул. Марджанишвили № 5.